

### **Vraag 1**

Perceel 11 en 12 : welke type snel voertuig (Skoda Octavia RS?)

Antwoord :

*Het betreft inderdaad de Skoda Octavia RS. In de toekomst zullen ook andere voertuigen met hogere PK's zullen worden ingeschakeld (voertuigen type Audi A4).*

### **Question 1**

Lots 11 et 12 : quel type de véhicule rapide (Skoda Octavia RS ?)

Réponse :

*Il s'agit bien de Skoda Octavia RS. A l'avenir, d'autres véhicules de puissance supérieure seront également utilisés (véhicule type Audi A4).*

### **Vraag 2**

Perceel 11 en 12 : automatische versnellingsbak of handgeschakelde?

Antwoord :

*Handgeschakeld*

### **Question 2**

Lots 11 et 12 : boîte automatique ou boîte manuelle ?

Réponse :

*Boîte manuelle*

### **Vraag 3**

Perceel 11 en 12 : hebben cursisten die deze percelen dienen te volgen reeds een basisopleiding prioritair rijden genoten?

Antwoord :

*Alle ambtenaren die de opleiding "rijden met snelle interventiewagens" zullen volgen zullen ook de opleiding "prioritair rijden" hebben gevolgd.*

### **Question 3**

Lots 11 et 12 : les participants au cours ont-ils déjà suivi une formation de base en conduite prioritaire ?

Réponse :

*Tous les fonctionnaires qui suivront la formation « conduite avec un véhicule d'intervention rapide » auront également suivi la formation « Conduite prioritaire ».*

### **Vraag 4**

Perceel 11 en 12 : mogen opties aangeboden worden (openbare weg bv)?

Antwoord :

*Nee.*

*Pagina 5 van het bestek : varianten en opties zijn niet toegelaten.*

*Pagina 44 van het bestek "Praktische modaliteiten" : Realistische oefeningen op piste.*

### **Question 4**

Lots 11 et 12 : des options peuvent-elles être offertes (voie publique par exemple) ?

Réponse :

*Non.*

*Page 5 du cahier des charges : Les variantes et options ne sont pas autorisées.*

*Page 44 du cahier des charges « Modalités pratiques » : Exercices pratiques réalistes sur piste.*

### **Vraag 5**

Perceel 17 en 18 : welke type vrachtwagen?

Antwoord:

*Het betreft een trekker met trailer voor zeecontainers (type sideloader)*

### **Question 5**

Lots 17 et 18 : quel type de camion ?

Réponses :

*Il s'agit d'un camion avec remorque pour des conteneurs maritimes (type chargeur latéral).*

### **Vraag 6**

Perceel 17 en 18 : wat vervoeren ze juist ?

Antwoord:

*De vrachtwagen is bedoeld voor het transport van zeecontainers.*

### **Question 6**

Lots 17 et 18 : que transportent-ils dans les faits ?

Réponse :

*Les camions sont destinés au transport de conteneurs maritimes.*

### **Vraag 7**

Kan het offerteformulier voor alle percelen waarop we reageren één keer worden bijgevoegd of moeten we een exemplaar met de beschrijving van elk perceel bijvoegen?

Antwoord:

*Het offerteformulier moet worden ingevuld en bij de offerte worden gevoegd voor elk perceel waarvoor de inschrijver een offerte indient.*

### **Question 7**

Le formulaire d'offre peut-il être joint une seule fois pour tous les lots auxquels nous répondons, ou doit-on en mettre une copie avec le descriptif de chaque lot ?

Réponse :

*Le formulaire d'offre doit être complété et joint à l'offre pour chaque lot pour lequel le soumissionnaire introduit une offre.*

### **Vraag 8**

Percelen 11 en 12, 13 en 14, 15 en 16 zijn identiek behalve de taal (programma, referenties, pedagogische methode, ... identiek). Kunnen we daarom de beschrijvingen van deze percelen twee voor samenvoegen (bijvoorbeeld: beschrijving perceel 11 en 12, pedagogische methode, perceel 11 en 12, ...).

Antwoord :

*De offerte en de inhoud ervan moeten duidelijk vermelden naar welk perceel zij verwijzen.*

*Voor vergelijkbare percelen met uitsluiting van de taalrol kan de inschrijver, indien hij dit wenst dezelfde programma's, pedagogische methoden, enz. ontwikkelen).*

### **Question 8**

Les lots 11 et 12, 13 et 14 , 15 et 16 étant identiques sauf pour la langue (programme, références, méthode pédagogique, ... identiques), peut-on réunir les descriptifs de ces lots deux par deux (par exemple : descriptif lots 11 et 12, méthode pédagogique lots 11 et 12, ...).

Réponse :

*L'offre et son contenu doivent clairement préciser à quel lot ils se réfèrent.*

*Pour les lots similaires à l'exclusion du rôle linguistique, le soumissionnaire peut si c'est son souhait développer les mêmes programmes, méthodes pédagogiques etc.).*

### Vraag 9

Moet er een specifiek UEA worden ingevuld voor deze opdracht (met vermelding van de opdracht, de aanbestedende overheid) of kan een algemeen UEA-reactie worden gemaakt via het tabblad met een printscreen?

#### Qui êtes-vous? ⓘ

- Je suis un pouvoir adjudicateur ⓘ
- Je suis une entité adjudicatrice ⓘ
- Je suis un opérateur économique ⓘ

#### Quelle action souhaitez-vous effectuer?

- Importer une demande / réponse DUME ⓘ
- Fusionner deux DUME (demande et réponse) ⓘ
- Créer une réponse DUME ⓘ

#### Antwoord :

*Er is geen vooraf ingevuld (specifiek) UEA voor deze opdracht, dus u moet een UEA-antwoord maken.*

*Pagina 12 van het bestek "Uniform Europees Aanbestedingsdocument (UEA):*

*Met betrekking tot het deel IV van het UEA, wordt er gevraagd aan de ondernemers om precieze informatie op te geven bij het invullen van de secties A tot D. Voor het UEA, consulteer de site <https://ec.europa.eu/tools/espd/filter?lang=nl>*

### Question 9

Y-a-t-il un DUME spécifique à remplir pour ce marché (avec mention du marché, du pouvoir adjudicateur, ) ou peut-on créer une réponse DUME générale via l'onglet en print screen ?

#### Qui êtes-vous? ⓘ

- Je suis un pouvoir adjudicateur ⓘ
- Je suis une entité adjudicatrice ⓘ
- Je suis un opérateur économique ⓘ

#### Quelle action souhaitez-vous effectuer?

- Importer une demande / réponse DUME ⓘ
- Fusionner deux DUME (demande et réponse) ⓘ
- Créer une réponse DUME ⓘ

#### Réponse :

*Il n'y a pas de DUME prérempli (spécifique) pour ce marché et vous devez donc créer une réponse DUME.*

*Page 12 du cahier des charges « Document unique de marché européen (DUME) :*

*Pour ce qui concerne la partie IV du DUME relative aux critères de sélection, il est demandé aux opérateurs économiques de compléter des informations précises en remplissant les sections A à D. Pour le DUME, veuillez-vous rendre sur <https://ec.europa.eu/tools/espd/filter?lang=fr>*

### Vraag 10

Moet het UEA elektronisch worden ondertekend of kan een handmatig ondertekend exemplaar worden bijgevoegd?

#### Antwoord :

*Voor de DUME zijn beide vormen mogelijk.*

*De aandacht van de inschrijver wordt echter gevestigd op punt 1.1.1. Offertes, pagina 9 van het bestek: ..."Het indieningsrapport met betrekking tot de offerte, de bijlagen en het uniform Europees aanbestedingsdossier (UEA) moet worden voorzien van een gekwalificeerde elektronische handtekening (artikel 43 van het koninklijk besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren)."*

**Question 10**

Le DUME doit-il être signé électroniquement ou peut-on joindre une copie signée manuellement ?

Réponse :

*Pour le DUME, les deux formes sont possibles.*

*Toutefois l'attention des soumissionnaire est attirée sur le point 1.1.1., page 9 du cahier des charges : ... « Le rapport de dépôt de l'offre, des annexes et le DUME doit être revêtu d'une signature électronique qualifiée (article 43 de l'Arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques). »*